

Jegyzőkönyv

Készült: A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat testületének 2019. június 17-én, Szombathely, Kisfaludy S. u. 1. II/1-2. sz. alatti hivatalos helyiségében megtartott üléséről.

Jelen vannak: Mukicsné Kozár Mária elnök
Braunstein Anna elnökhelyettes
Cser Rudolf képviselő
Solymosi Zsolt a Polgármesteri Hivatal főtanácsosa, nemzetiségi és bizottsági ügyintéző, aki Szombathely MJV jegyzőjét képviseli a testületi ülésen.

M. Kozár Mária elnök: Köszöntötte a vendéget és képviselőtársait. Megállapította, hogy az ülés határozatképes, 3 képviselő van jelen. Az ülést megnyitotta, majd beszámolt a két ülés közötti fontosabb eseményekről:

2019. április 14.: Virágvasárnapi Pável Emlékséta a Vasi Múzeumbarát Egylettel (Szentgotthárd-Rábafüzes). A testület és a szlovén egyesület tagjai közül 20 fő, a Vasi Múzeumbarát Egyletből 26 fő vett részt. Szentgotthárdon csatlakozott a rendezvényhez a Rábavidéki Szlovén Nyugdíjas Egyesületből még 4 fő. Összesen 50 fő vett részt az emléksétán. Szentgotthárdon a Pável Ágoston Múzeumban Pável Ágoston 1932. évi tárgygyűjtésére emlékeztünk és megtekintettük az új ipartörténeti kiállítást. A szentgotthárdi gyárakban sok környékbeli szlovén is dolgozott. A virágvasárnapi passiók mise után az egykori vasfüggöny nyomvonalán Rábafüzesre sétáltunk, ahol a helyi német nemzetiségi tájházat tekintettük meg. A rendezvény szlovén, magyar és német kulturális, hagyományörző és hitéleti jellegű volt. A költségeket a résztvevők maguk fedezték. A szervezésben vett részt a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat.

A testület a tájékoztatót megtárgyalta, majd 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta. Elnök kihirdette a határozatot.

27/2019. (VI. 17.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta az elnök tájékoztatóját arról, hogy a szombathelyi szlovének 2019. április 14-én részt vettek a **virágvasárnapi Pável-sétán** Szentgotthárdtól Rábafüzesig. **A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat társszervezője volt az eseménynek, amely szlovén, magyar és német kulturális, hagyományörző és hitéleti jellegű volt. A költségeket a résztvevők maguk fedezték.**

2019. május 4.: Szlovéniai szereplők fellépése a szombathelyi Skanzen Szent György-napi vásárán (társszervezésben a Savaria MHV Múzeummal). Május 4-én a kulturális műsorban fellépett a Püconci duó harmonika kísérettel. A Szombathelyi Nefelejcsnek 2018. évi fellépését viszonzták. Az egyik énekes munkáiból hímzés kiállítást is rendeztek. A rendezvény a szlovén anyaországi szereplőkkel és szombathelyi közgyűjteménnyel való együttműködés volt, valamint szlovén hagyományok, népdalok és az anyanyelv ápolása is. A felmerülő költségek fedezete az önkormányzat költségvetése volt.

A testület a tájékoztatót megtárgyalta, majd 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta. Elnök kihirdette a határozatot.

28/2019. (VI. 17.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta az elnök tájékoztatóját arról, hogy május 4-én a Vasi Skanzenben fellépett a szlovéniai Püconci duó, hímzés kiállítás volt, majd baráti találkozó a szlovéniai vendégekkel. **A rendezvény a szlovén anyaországi szereplőkkel és szombathelyi közgyűjteménnyel való együttműködés révén a szlovén hagyományok, népdalok és**

az anyanyelv ápolását tette lehetővé. A felmerülő költségek fedezete az önkormányzat költségvetése volt.

2019. május 12.: a szombathelyi szlovének találkozója a Rába-vidéki Szlovén Nyugdíjas Egyesület tagjaival Szentgotthárdon. A *Szombathelyi Nefelejcs*ek fellépése. A rendezvény utáni baráti találkozón nemcsak a rábavidéki szlovénekkel, hanem a szlovéniai szereplőkkel is gyakorolhattuk szlovén anyanyelvünket és énekelhettünk közösen szlovén népdalokat. A felmerülő költségek fedezete az önkormányzat költségvetése volt.

A testület a tájékoztatót megtárgyalta, majd 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta. Elnök kihirdette a határozatot.

29/2019. (VI. 17.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta az elnök tájékoztatóját arról, hogy a szombathelyi szlovének találkozója a Rába-vidéki Szlovén Nyugdíjas Egyesület tagjaival Szentgotthárdon és az önkormányzat *Szombathelyi Nefelejcs*ek népdalkörének fellépése sikeres volt. A rendezvény utáni baráti találkozón nemcsak a rábavidéki szlovénekkel, hanem a szlovéniai szereplőkkel is gyakorolhatták szlovén anyanyelvüket és énekelhettek közösen szlovén népdalokat. **A rendezvény a rábavidéki szlovénekkel, az anyaországi szereplőkkel való találkozás során a szlovén népdalok és az anyanyelv ápolását tette lehetővé. A felmerülő költségek fedezete az önkormányzat költségvetése volt.**

2019. június 2.: A Szombathelyi Nefelejcs népdalkör harmadik CD-jéhez elkészült 11 dal felvétele. A másik 11 dal felvételére június 30-án kerül sor. A magyarországi szlovén népdalokat tartalmazó harmadik CD is 1000 példányban készül és ajándékkul kapja minden magyarországi szlovén család. A népdalkör fellépéseiben is megajándékozza a CD-vel a közösségeket, akik meghívják az énekkart szereplésre. A CD kiadásának fedezete az önkormányzat költségvetése.

A testület a tájékoztatót megtárgyalta, majd 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta. Elnök kihirdette a határozatot.

30/2019. (VI. 17.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta az elnök tájékoztatóját arról, hogy a Szombathelyi Nefelejcs népdalkör harmadik CD-jéhez elkészült 11 dal felvétele. A másik 11 dal felvételére június 30-án kerül sor. A magyarországi szlovén népdalokat tartalmazó harmadik CD is 1000 példányban készül és ajándékkul kapja minden magyarországi szlovén család. A népdalkör fellépéseiben is megajándékozza a CD-vel a közösségeket, akik meghívják az énekkart szereplésre. **A magyarországi szlovén népdalokat tartalmazó CD kiadása hagyományörzés, anyanyelvápolás és identitást erősítő feladat. A CD kiadásának fedezete az önkormányzat költségvetése.**

2019. június 8.: A testület és a Pável Ágoston Szlovén Kulturális Egyesület tagjai részt vettek a Rába-vidéki Napon Felsőszölnön, amely országos szlovén találkozó volt. A rendezvényen színvonalas szlovén nyelvű műsor és szlovén nyelvű litánia után a résztvevőknek alkalmuk volt szlovén anyanyelvükön beszélgetni az otthonmaradt és az elköltözött, de a találkozókra hazatérő szlovén rokonaikkal, ismerőseikkel. **A szlovén kulturális rendezvény szlovén hagyományápolás, szlovén anyanyelvi hitélet gyakorlására adott lehetőséget. A felmerült költségek fedezete az önkormányzat költségvetése volt.**

A testület a tájékoztatót megtárgyalta, majd 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta. Elnök kihirdette a határozatot.

31/2019. (VI. 17.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta az elnök tájékoztatóját arról, hogy a testület és a Pável Ágoston Szlovén Kulturális Egyesület tagjai részt vettek a Rába-vidéki Napon Felsőszőlőnkön, amely országos szlovén találkozó volt. A rendezvényen színvonalas szlovén nyelvű műsor és szlovén nyelvű litánia után a résztvevőknek alkalmuk volt szlovén anyanyelvükön beszélgetni az otthonmaradt és az elköltözött, de a találkozókra hazatérő szlovén rokonaikkal, ismerőseikkel. A szlovén kulturális rendezvény szlovén hagyományápolás, szlovén anyanyelvi hitélet gyakorlására adott lehetőséget. A felmerült költségek fedezete az önkormányzat költségvetése volt.

2019. június 15-16.: Zarándokút Szlovéniába – Šmartno v Rožni dolini Szent Márton-templomába. A zarándokút első napján három muravidéki kézműves mesterséggel ismerkedtünk. Markišavciban a vidékre jellemző sonkaérleléssel, Filovciban a fazekasmesterséggel, Lipovciban a szalmából font tárgyak készítésével ismerkedtünk. Vasárnap a Celje melletti Šmartno v Rožni dolini település Szent Márton-templomában vettünk részt szlovén nyelvű szentmisén. A mise után a települési önkormányzat elnöke által szervezett kulturális műsort tekintettük meg, amelyen a mi önkormányzatunk népdalköre is fellépet. A műsor utáni baráti találkozó során szlovén nyelven beszélgettünk és énekeltünk népdalokat. Vendéglátóinkat meghívtuk Szombathelyre, Szent Márton szülővárosába. Szlovéniai zarándokútjaink fontos célja a helybeliekkel való találkozás és beszélgetés, amely anyaországi kapcsolat, anyanyelvápolás és identitás erősítés. A felmerült költségek fedezete az önkormányzat költségvetése, valamint a szlovéniai Határon túli Szlovének Hivatalának támogatása volt.

A testület a tájékoztatót megtárgyalta, majd 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta. Elnök kihirdette a határozatot.

32/2019. (VI. 17.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta az elnök tájékoztatóját arról, hogy a testület és a Pável Ágoston Szlovén Kulturális Egyesület tagjai zarándokúton voltak Szlovéniában – Šmartno v Rožni dolini Szent Márton-templomában. A zarándokút első napján három muravidéki kézműves mesterséggel ismerkedtek. Másnap szlovén nyelvű szentmisén vettek részt. A mise után a helybeliekkel közös kulturális műsor volt. A szlovéniai zarándokutak fontos célja a helybeliekkel való találkozás és beszélgetés, amely anyaországi kapcsolat, anyanyelvápolás és identitás erősítés. A felmerült költségek fedezete az önkormányzat költségvetése, valamint a szlovéniai Határon túli Szlovének Hivatalának támogatása volt.

Solymosi Zsolt a Polgármesteri Hivatal vezető főtanácsosa, nemzetiségi és bizottsági ügyintéző, aki Szombathely MJV jegyzőjét képviseli a testületi ülésen rövid tájékoztatót adott az elmúlt időszak közgyűléssel és önkormányzattal kapcsolatos eseményeiről.

Mukicsné Kozár Mária elnök az ülés napirendjére a következő javaslatot tette:

1. Tájékoztató Szombathely Megyei Jogú Város közművelődési rendeletének tervezetéről
Előadó: Mukicsné Kozár Mária elnök
2. Javaslat a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2019. évi költségvetésének módosítására
Előadó: Mukicsné Kozár Mária elnök
Meghívott: Stéger Gábor, a Polgármesteri Hivatal Közgazdasági és Adó Osztály vezetője
3. Egyebek

Más javaslat nem hangzott el. Az elnök szavazást rendelt el, majd megállapította, hogy a testület az ülés napirendjét egyhangúlag elfogadta. Javasolta, hogy az ülésen használt tárgyalási nyelv a magyar legyen, amit a képviselő-testület tudomásul vett. Javasolta, hogy Braunstein Annát jelölje ki a testület

az ülésről készítendő jegyzőkönyv hitelesítésére. Más javaslat nem hangzott el. Szavazást rendelt el, majd megállapította, hogy a javaslatot egyhangúlag elfogadták.

33/2019. (VI. 17.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat képviselő-testülete elfogadta a napirendet és úgy döntött, hogy a mai ülésről **magyar nyelven** készítendő jegyzőkönyv hitelesítője **Braunstein Anna** képviselő.

1. Tájékoztató Szombathely Megyei Jogú Város közművelődési rendeletének tervezetéről

Előadó: Mukicsné Kozár Mária elnök

Szombathely Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Egészségügyi és Közszolgálati Osztálya 2019. június 6-án 61279-15/2019. számon írt megkeresésében új helyi közművelődési rendelet megalkotásáról tájékoztatta a nemzetiségi önkormányzatot.

A muzeális intézményekről, a nyilvános könyvtári ellátásról és a közművelődésről szóló 1997. évi CXL. törvény jelentősen módosult a közművelődési rendelkezések körére vonatkozóan. Ez új helyi közművelődési rendelet megalkotását tette indokoltá.

Az Önkormányzat elkészítette és megküldte az új rendelet tervezetét, amelyet a Közgyűlés a soron következő ülésén, 2019. június 18-án fog tárgyalni. A törvény 83/A. § (1) bekezdése értelmében a helyi közművelődési rendeletet a települési nemzetiségi önkormányzattal egyeztetni szükséges. Szombathely Megyei Jogú Város közművelődési rendeletének megalkotásáról szóló közgyűlési előterjesztés és mellékletei részletesen is elolvashatók az Önkormányzat hivatalos honlapján (www.szombathely.hu) a „Közgyűlés / e-Közgyűlés / aktuális” menüpont alatt.

Nagyon régi a megyei jogú város önkormányzatának az a rendelete, amelyik a közművelődési és a közgyűjteményi területre egyaránt vonatkozik. A törvénymódosítást követő feladatokról a Nemzeti Művelődési Intézet vezetőjétől kaptak az önkormányzatok szakmai segítséget, mindent, amit a helyi közművelődési rendeletek módosításról tudni kell. Az új rendeletnek kizárólag a közművelődésről kell szólnia, így nem tartalmazhat közgyűjteményi feladatokat. A törvény a közgyűjteményekre alapos szabályozást tartalmaz és nem is kötelezi a településeket e téren rendeletalkotásra. Így az új helyi közművelődési rendelet elfogadásával hatályon kívül helyezik a régi önkormányzati rendeletet. Az alapfeladatukon túl a közgyűjtemények és az előadó-művészeti szervezetek, sőt más gazdálkodó szervezetek és civil szervezetek is végeznek közművelődési tevékenységet. Ez is megjelenik a tervezetben, de az új rendelet kizárólag a közművelődésről szól. A törvény bevezeti az ún. közművelődési alapszolgáltatásokat, amely hét tevékenységet foglal magában. Ezek alapján kerültek a rendelet mellékletébe az egyes szervezetek által ellátott feladatok, szolgáltatások táblázatos formában. Azok az egyesületek, amelyek az önkormányzat költségvetésében külön soron, nevesítve szerepelnek, azok kivétel nélkül olvashatók a mellékletben. Más szervezetek is végeznek közművelődési tevékenységet, de a támogatásuk más formában történik, így jelenleg a szabályozási körön kívül esnek. A Közgyűlés erről szóló döntése alapján kell majd gondoskodni a melléklet folyamatos felülvizsgálatáról, és amennyiben szükséges, a módosításra vonatkozó javaslatnak a Közgyűlés elé terjesztéséről. A törvény azt is kimondja, hogy közművelődési megállapodás formájában kell rögzíteni az egyes szervezetek által ellátott közművelődési feladatokat. Ezért a Közgyűlés várhatóan felhatalmazást ad a polgármesternek arra, hogy 2019. december 31. napjáig vizsgálja felül, és szükség szerint terjessze a Közgyűlés elé az önkormányzat által kötött, hatályban lévő közművelődési megállapodások módosítását, megszüntetését, új megállapodások megkötését. Jelenleg egyetlen szervezettel van kimondott közművelődési megállapodása a városnak, minden további esetben feladat-ellátási megállapodások tartalmazzák ezeket a feladatokat.

Az elnök kérte a Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni és a határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen.

A testület az előterjesztést megtárgyalta, majd 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta. Elnök kihirdette a határozatot.

34/2019. (VI. 17.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete tudomásul vette a Szombathely Megyei Jogú Város közművelődési rendeletének tervezetéről szóló tájékoztatót.

Felelős: Mukicsné Kozár Mária elnök

Határidő: azonnal

2. Javaslat a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2019. évi költségvetésének módosítására

Előadó: Mukicsné Kozár Mária elnök

Meghívott: Stéger Gábor, a Polgármesteri Hivatal Közgazdasági és Adó Osztály vezetője

Az elnök a Képviselő-testület elé terjesztette a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2019. évi költségvetésének II. sz. módosításáról szóló javaslatot, amely a Polgármesteri Hivatal szakmai segítségnyújtásával készült.

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény alapján a nemzetiségi önkormányzat a költségvetési évben teljesülő költségvetési bevételek előirányzott összegét és a költségvetési kiadások előirányzott összegét költségvetési határozatban állapítja meg. A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény rendelkezése szerint a nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi közügyek intézése során feladat- és hatáskörében eljárva határozatot hoz, önállóan igazgat, tulajdona tekintetében tulajdonosként jár el, önállóan megalkotja költségvetését, ezen alapuló költségvetési gazdálkodást folytat és ebből finanszírozza, látja el a jogszabályokban valamint a saját testületi határozataiban meghatározott feladatait.

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete a 12/2019. (II. 25.) SZÖ sz. határozattal fogadta el a 2019. évi költségvetését 4.300 ezer forintos főösszeggel. Az I. sz. módosítási javaslat a Képviselő-testület által jóváhagyott 2018. évi költségvetési maradvány összegével növelte a költségvetést. A módosított költségvetés bevételi és kiadási főösszege 8.851 ezer forintra változott. A Képviselő-testület áprilisban már tájékoztatást kapott a nemzetiségi önkormányzat 2019. évi feladatalapú támogatásának pontszámáról. Az erről szóló és időközben közzétett támogatói okirat alapján a központi feladatalapú támogatással kapcsolatos módosítás most kerül átvezetésre a költségvetésben, 1.740.282,-Ft. Az előterjesztés mellékletét képezi a FEL-2019-2018 azonosító számú, HENTII/1126/2019. iktatási számú okirat.

A jelenlegi II. sz. javasolt módosítással a módosított költségvetés bevételi és kiadási főösszege 10.591 ezer forintra változik az 1. sz. melléklet szerint. Módosul az előirányzatok tervezett felhasználása, amely havi bontásban mutatja be mind a bevételek, mind a kiadások felhasználásának ütemtervét a 2. sz. melléklet szerint.

Az elnök kérte a Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni és a határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen.

A testület az előterjesztést megtárgyalta, majd 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta. Elnök kihirdette a határozatot.

35/2019. (VI. 17.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete a 2019. évi költségvetéséről szóló 12/2019. (II. 25.) SZÖ sz. határozatát a következők szerint módosítja:

A határozat 1. pontja helyébe a következő pont kerül:

1. A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2019. évi **költségvetésének bevételi főösszege 10.591 ezer forint, kiadási főösszege 10.591 ezer forint.**

A határozat 3. pontja szerinti, a költségvetés kiemelt előirányzatait tartalmazó 1. sz. melléklet helyébe jelen határozat 1. sz. melléklete, az előirányzatok felhasználási tervét tartalmazó 2. sz. melléklet helyébe jelen határozat 2. sz. melléklete lép.

Felelős: Mukicsné Kozár Mária elnök

Határidő: azonnal, illetve 2020. április 30. (a 2019. évi zárszámadás előterjesztésére, munkaterv szerint)

3. Egyebek

Elnök tájékoztatta a Képviselő-testületet, hogy a Skanzen szlovén házán a zsúptetőt kikezdte az időjárás. A tetőt szlovéniai mesterek készítették és már többször javították. Ismét fel kell kérni őket, hogy a tető állapota tovább ne romoljon. Kéri a testületet, hatalmazza fel a tetőjavítás megrendelésére.

A testület a tájékoztatót megtárgyalta, majd 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta. Elnök kihirdette a határozatot.

36/2019. (VI. 17.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta az elnök tájékoztatóját arról, hogy a Skanzen szlovén házán a zsúptetőt kikezdte az időjárás. A tetőt szlovéniai mesterek készítették és már többször javították. Ismét fel kell kérni őket, hogy a tető állapota tovább ne romoljon. A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt tetőjavítás megrendelésére. **A szlovén ház tetőzete felújítása kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladat. A költségek fedezete az önkormányzat költségvetése.**

Elnök tájékoztatta a Képviselő-testületet, hogy **2019. július 13-án** lesz az idei találkozó az orfaluikkal Orfaluban. Egy rendezvény keretében adnak át egy hatalmas piros szívet Porabje-Rábavidék felirattal, amely keretében az odalátogató csoportok fényképezkedhetnek. Ezen a napon adják át a helyi parasztházban elkészült „szabadulósobát” is. A szobából szlovén és magyar nyelven megoldható – a helyi hiedelemvilágra épülő - feladatokkal lehet kiszabadulni. Az utazási költség fedezete az önkormányzat költségvetése.

A testület a tájékoztatót megtárgyalta, majd 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta. Elnök kihirdette a határozatot.

37/2019. (VI. 17.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta az elnök tájékoztatóját arról, hogy az idén Orfaluban találkoznak a testvérszervezet tagjaival. Egy rendezvény keretében adják át a helyi szabaduló szobát, amelyet szlovén vagy magyar nyelven megoldandó – a helyi hiedelemvilágra épülő - feladatok révén lehet elhagyni. **A találkozó és az újtípusú közösségépítő tevékenység a szlovén nyelv gyakorlására, hagyományörzésre ad alkalmat. Az utazási költség fedezete az önkormányzat költségvetése.**

Elnök tájékoztatta a Képviselő-testületet, hogy a munkatervnek megfelelően **2019. szeptember 7-én** lesz a szlovén énekkarok találkozója Szombathelyen, a *Szombathelyi Nefelejcsek* népdalkör megalakulásának 15. évfordulóján, amelyen sor kerül az új CD bemutatójára is. A költségek fedezete az önkormányzat költségvetése.

A testület a tájékoztatót megtárgyalta, majd 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta. Elnök kihirdette a határozatot.

38/2019. (VI. 17.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta az elnök tájékoztatóját arról, hogy **2019. szeptember 7-én** lesz a szlovén énekkarok találkozója Szombathelyen, a népdalkör *Szombathelyi Nefelejcsek* megalakulásának 15. évfordulóján, amelyen sor kerül az új CD bemutatójára is. **A szlovén kulturális rendezvény anyanyelvápolás, hagyományőrzés, anyaországi és ausztriai szlovénekkal való kapcsolat. A költségek fedezete az önkormányzat költségvetése.**

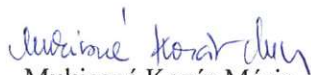
Elnök tájékoztatta a Képviselő-testületet, hogy **2019. szeptember 14-én** lesz **16. Szombathelyi Nemzetiségi Nap**, amelyen fellép az önkormányzat népdalköre, a *Szombathelyi Nefelejcsek*. Kézműves foglalkozás keretében a szlovének a papírvirág készítést mutatják be. Az idei Nemzetiségi Nap fő szervezői a horvátok. A költségek fedezete az önkormányzat költségvetése.

A testület a tájékoztatót megtárgyalta, majd 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta. Elnök kihirdette a határozatot.

39/2019. (VI. 17.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta az elnök tájékoztatóját arról, hogy **2019. szeptember 14-én** lesz **16. Szombathelyi Nemzetiségi Nap**, amelyen fellép az önkormányzat népdalköre, a *Szombathelyi Nefelejcsek*. Kézműves foglalkozás keretében a szlovének a papírvirág készítést mutatják be. **A nemzetiségi napon a szlovének szlovén nyelvű műsorral lépnek fel. Ez anyanyelvápolás és hagyományőrzés. A költségek fedezete az önkormányzat költségvetése.**

Kelt, mint az első oldalon.


Mukicsné Kozár Mária
elnök




Braunstein Anna
jegyzőkönyv-hitelesítő

V a b i l o

Dam Vam na znanje, ka svétniki samouprave mo meli svoj djilejš
17. junija 2019 (v pondejlek) v 18.00 vōri
v iži Slovenske samouprave (Kisfaludy I. II/1.)

Predlogi za dnevni red:

1. Osnutek odredbe Mestne občine Szombathely o sodelovanju kulturnih ustanov
2. Modifikacija proračuna za leto 2019.
3. Razno

Referentka: predsednica Marija Kozar-Mukič in sodelavci Sombotelške varaške samouprave

Somboteu, 11. junij 2019


Marija Kozar-Mukič
predsednica

* * *

M e g h í v ó

Értesítem, hogy a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete

2019. június 17-én (hétfőn) 18.00 órai kezdettel ülést tart.

Helye: a Szlovén Önkormányzat helyisége (Kisfaludy I. II/1.)

Napirendi javaslat:

1. Tájékoztató Szombathely Megyei Jogú Város közművelődési rendeletének tervezetéről

Előadó: Mukicsné Kozár Mária elnök

2. Javaslat a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2019. évi költségvetésének módosítására

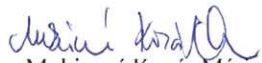
Előadó: Mukicsné Kozár Mária elnök

Meghívott: Stéger Gábor, a Polgármesteri Hivatal Közgazdasági és Adó Osztály vezetője

3. Egyebek

Szombathely, 2019. június 11.




Mukicsné Kozár Mária
elnök

ELŐTERJESZTÉS
A SZOMBATHELYI SZLOVÉN ÖNKORMÁNYZAT
2019. június 17-ei képviselő-testületi ülésére

Tájékoztató
Szombathely Megyei Jogú Város közművelődési rendeletének tervezetéről

Szombathely Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Egészségügyi és Közszolgálati Osztálya 2019. június 6-án 61279-15/2019. számon írt megkeresésében új helyi közművelődési rendelet megalkotásáról tájékoztatta a nemzetiségi önkormányzatot.

A muzeális intézményekről, a nyilvános könyvtári ellátásról és a közművelődésről szóló 1997. évi CXL. törvény jelentősen módosult a közművelődési rendelkezések körére vonatkozóan. Ez új helyi közművelődési rendelet megalkotását tette indokolttá.

Az Önkormányzat elkészítette és megküldte az új rendelet tervezetét, amelyet a Közgyűlés a soron következő ülésén, 2018. június 18-án fog tárgyalni. A törvény 83/A. § (1) bekezdése értelmében a helyi közművelődési rendeletet a települési nemzetiségi önkormányzattal egyeztetni szükséges. Szombathely Megyei Jogú Város közművelődési rendeletének megalkotásáról szóló közgyűlési előterjesztés és mellékletei részletesen is elolvashatók az Önkormányzat hivatalos honlapján (www.szombathely.hu) a „Közgyűlés / e-Közgyűlés / aktuális” menüpont alatt.

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni és a határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen.

Szombathely, 2019. június 11.



Mukicsné Kozár Mária
Mukicsné Kozár Mária
elnök

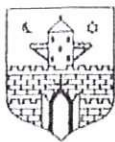
HATÁROZATI JAVASLAT

..../2019. (VI. 17.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete tudomásul vette a Szombathely Megyei Jogú Város közművelődési rendeletének tervezetéről szóló tájékoztatót.

Felelős: Mukicsné Kozár Mária elnök

Határidő: azonnal



SZOMBATHELY MEGYEI JOGÚ VÁROS
POLGÁRMESTERI HIVATALA
EGÉSZSÉGÜGYI ÉS KÖZSZOLGÁLATI OSZTÁLY
9700 Szombathely, Kossuth L. u. 1-3

Ikt.sz.: 61279-15/2019
Üi.: Polgár Katalin

Szombathelyi Szlovén Önkormányzat
Mukicsné Kozár Mária elnök asszony

Tisztelt Elnök Asszony!

A muzeális intézményekről, a nyilvános könyvtári ellátásról és a közművelődésről szóló 1997. évi CXL. törvény (a továbbiakban: Kultv.) jelentősen módosult a közművelődési rendelkezések körére vonatkozóan.

Fentiekre tekintettel, továbbá arra, hogy Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzata hatályban lévő 7/2008. (IV.29.) közművelődési rendelete a közgyűteményi feladatok ellátására is vonatkozik, új helyi közművelődési rendelet megalkotása vált szükségessé.

Önkormányzatunk elkészítette az új közművelődési rendelet tervezetét, amelynek megtárgyalására a Közgyűlés soron következő ülésén, a 2019. június 18. napján kerül sor. A Kultv. 83/A. § (1) bekezdése értelmében a helyi közművelődési rendeletet a települési nemzeti önkormányzattal egyeztetni szükséges.

Tisztelettel kérem Elnök Asszony közbenjárását, hogy a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat a rendelettervezetet megismerhesse, továbbá kérem, hogy az arról alkotott véleményezését e-mailben szíveskedjék megküldeni, hogy annak szóbeli ismertetése a Közgyűlés június 18-i ülésén megtörténhessen.

Szíves közreműködését előre is köszönöm.

Szombathely, 2019. június „,

Tisztelettel:

/: Dr. Benicsics Enikő :/
osztályvezető

Telefon: +36 94/520-151
Fax: +36 94/328-148
Web: www.szombathely.hu

**Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének
.../2019. (.....) önkormányzati rendelete
a helyi közművelődési feladatok ellátásáról**

Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése a muzeális intézményekről, a nyilvános könyvtári ellátásról és a közművelődésről szóló 1997. évi CXL. törvény (a továbbiakban: Törvény) 83/A. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján az Alaptörvény 32. cikk (1) bekezdés a) pontjában, a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 13. § (1) bekezdés 7. pontjában és a Törvény 76. § (1) és (7) bekezdésében meghatározott feladatkörében eljárva a következőket rendeli el:

1. A rendelet hatálya

1. §

A rendelet személyi és szervezeti hatálya kiterjed:

- a) Szombathely Megyei Jogú Város közigazgatási területén a közművelődési szolgáltatásokat igénybevevő természetes személyekre,
- b) az önkormányzat által fenntartott és működtetett közművelődési, valamint közművelődési tevékenységet is folytató közgyűjteményi és előadó-művészeti intézményekre,
- c) a közművelődési tevékenységet végző civil szervezetekre, amennyiben az önkormányzattal feladat-ellátási megállapodást kötöttek, vagy az önkormányzattól támogatásban részesülnek,
- d) a közművelődési vagy előadó-művészeti célú vállalkozásokra, amennyiben az önkormányzattal feladat-ellátási megállapodást kötöttek, vagy az önkormányzattól támogatásban részesülnek.

2. Az önkormányzat közművelődési feladatai ellátásának módja

2. §

- (1) Az önkormányzat a közművelődési feladatainak ellátását
 - a) teljes körűen a fenntartásában működő (2) bekezdés szerinti költségvetési intézmény és telephelyei,
 - b) az alaptevékenységükhöz kapcsolódóan közművelődési feladatokat is ellátó (3) bekezdés szerinti költségvetési szervei,
 - c) a (4) bekezdés szerinti önkormányzati tulajdonú gazdasági társaságok és
 - d) közművelődési megállapodások útján biztosítja.
- (2) Az önkormányzat közművelődési feladatait teljes körűen ellátó intézmény az AGORA Szombathelyi Kulturális Központ (9700 Szombathely, Március 15. tér 5.), amely székhelyén kívül az alábbi telephelyeken is ellát közművelődési feladatokat:

- a) AGORA – Savaria Filmszínház (9700 Szombathely, Mártírok tere 1.),
 - b) KRESZ park (9700 Szombathely, Brenner park),
 - c) Gyermeeküdölő (9794 Felsőcsatár, Helyrajzi szám 851.).
- (3) Alaptevékenységükhöz kapcsolódóan önkormányzati közművelődési feladatokat is ellátó költségvetési szervek:
- a) Berzsenyi Dániel Megyei Hatókörű Városi Könyvtár (9700 Szombathely, Dr. Antall József tér 1.),
 - b) Savaria Megyei Hatókörű Városi Múzeum és tagintézményei (9700 Szombathely, Kisfaludy Sándor u. 9.),
 - c) Mesebólt Bábszínház (9700 Szombathely, Ady tér 5.),
 - d) Savaria Szimfonikus Zenekar (9700 Szombathely, Rákóczi Ferenc u. 3.).
- (4) Önkormányzati közművelődési feladatokat is ellátó önkormányzati tulajdonú gazdasági társaságok:
- a) Weöres Sándor Színház Nonprofit Kft. (9700 Szombathely, Akacs Mihály u. 7.),
 - b) Savaria Turizmus Nonprofit Kft. (9700 Szombathely, Aréna u. 8.).

3. §

A közművelődési alapszolgáltatásokat nyújtó intézmények, gazdasági társaságok és civil szervezetek felsorolását, az általuk nyújtott közművelődési alapszolgáltatások körét és a feladatellátás finanszírozásának módját az 1. melléklet tartalmazza.

3. A közművelődési megállapodás szabályai

4. §

- (1) Közművelődési megállapodás az önkormányzat közművelődési feladatainak ellátására olyan – a Törvény követelményeinek megfelelő – jogi vagy természetes személlyel köthető, amelynek igazolt módon nem áll fenn köztartozása.
- (2) A közművelődési megállapodás megkötése előtt a jogi vagy természetes személy köteles a létesítő okiratában, vagy tevékenységi körei közt meghatározott közművelődési célt, tevékenységet, vagy az általa nyújtandó közművelődési alapszolgáltatást hiteles dokumentummásolattal igazolni.
- (3) A közművelődési megállapodás megkötésére Szombathely Megyei Jogú Város Közgyűlésének a kultúráért, illetve a jogi ügyekért felelős bizottsága előzetes véleményének kikérését követően a Közgyűlés jogosult.
- (4) Az önkormányzattal közművelődési megállapodást kötött szervezetek előző évi közművelődési tevékenységükről a kultúráért felelős bizottságnak minden év január 31. napjáig kötelesek beszámolni.

4. A közművelődési feladatellátáshoz szükséges feltételek biztosítása

5. §

- (1) Az önkormányzat a közművelődési alapszolgáltatások megszervezése érdekében
 - a) közművelődési intézményt működtet,
 - b) pénzügyi támogatást biztosít civil szervezetek által fenntartott közösségi színterek működéséhez,
 - c) a kiemelt városi nagyrendezvények, fesztiválok, testvérvárosi kapcsolatok, nemzetiségi kultúra, gyermek és ifjúsági feladatok finanszírozására éves költségvetésében keretet különít el,
 - d) támogatja Szombathely város kiemelkedő kulturális egyesületeit, alapítványait, civil szerveződéseit,
 - e) támogatási keretet biztosít az egyesületek, alapítványok, civil szervezetek, civil kezdeményezések közművelődési feladatainak támogatására, amelyhez való hozzáférést pályázat útján biztosítja.
 - f) pénzügyi támogatást biztosít a városban működő horvát, szlovén, német, roma nemzetiségek közművelődési tevékenységéhez.
- (2) Az önkormányzat a közösségi és társadalmi részvétel fejlesztése érdekében működteti az AGORA Szombathelyi Kulturális Központ által az ifjúsági feladatellátást végző Ifjúsági Szolgálatot.

6. §

- (1) A közművelődési feladatellátáshoz az önkormányzat kulturális központot biztosít a szükséges személyi, tárgyi és létesítményi feltételekkel. A szakképzettségi feltételek biztosításáról az intézmény vezetője köteles gondoskodni.
- (2) Az infrastrukturális, továbbá szakmai feltételek fejlesztése céljából a fenntartó önkormányzat, valamint a közművelődési feladatot ellátó intézmény lehetőségéhez mérten pályázati forrásokkal is elősegíti a minőségi szolgáltatás biztosítását, a további fejlődés lehetőségét.

5. A közművelődés finanszírozásának módja

7.§

- (1) Az önkormányzat a közművelődéssel kapcsolatos alapszolgáltatásait saját költségvetéséből finanszírozza. Ennek forrása a központi költségvetésből származó normatív állami hozzájárulás, a saját bevétel, a központi költségvetési forrásból pályázati úton elnyerhető érdekeltiségnövelő támogatások, és az elkülönített állami pénzalapokból, valamint pályázati úton elnyerhető támogatások.
- (2) Az önkormányzat a központi költségvetési forrásból a közművelődési alapszolgáltatások támogatására biztosítandó pályázatok elnyeréséhez adható önrészt mindenkor éves költségvetési rendeletében határozza meg.

- (3) A pénzügyi támogatás nyújtásának részletes szabályai a támogatási szerződésben kerülnek rögzítésre.

6. Záró rendelkezések

8. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő napon lép hatályba.

9. §

Hatályát veszti a Szombathely Megyei Jogú Város önkormányzata közművelődési, közgyűjteményi feladatairól és ellátásuk módjáról szóló 7/2008. (IV.29.) önkormányzati rendelet.

**/: Dr. Puskás Tivadar :/
polgármester**

**/: Dr. Károlyi Ákos :/
jegyző**

1. melléklet a /2019. (...) önkormányzati rendelethez

Közművelődési alapszolgáltatásokat nyújtó intézmények, gazdasági társaságok, egyesületek, civil szervezetek

	A	B	C	D	E	F	G	H	I
	alapszolgáltatást nyújtó megnevezése	művelődő közösségek létrejöttének elősegítése, működésük támogatása, fejlesztésük segítése, a közművelődési tevékenységek és a művelődő közösségek számára helyszín biztosítása	közösségi és társadalmi részvétel fejlesztése	az egész életre kiterjedő tanulási feltételeinek biztosítása	a hagyományos közösségi kulturális értékek átörökítése feltételeinek biztosítása	amatőr alkotó- és előadó- művészeti tevékenység feltételeinek biztosítása	tehetséggondozás és –fejlesztés feltételeinek biztosítása	kulturális alapú gazdaságfejlesztés	a feladat-ellátás finanszírozása
1.	AGORA Szombathelyi Kulturális Központ	x	x	x	x	x	x	x	önkormányzat fenntartásában működő költségvetési intézmény
2.	Berzsenyi Dániel Megyei Hatókörű Városi Könyvtár	x	x	x	x	x	x	x	önkormányzat fenntartásában működő költségvetési intézmény

3.	Savaria Megyei Hatókörű Városi Múzeum	x	x	x	x	x	x	x	x	önkormányzat fenntartásában működő kölségvetési intézmény
4.	Mesebolt Bábszínház	-		x	x	x	x	-	-	önkormányzat fenntartásában működő kölségvetési intézmény
5.	Weöres Sándor Színház Nonprofit Kft.	x	x	x	-	-	-	x	x	önkormányzat fenntartásában működő nonprofit kft.
6.	Savaria Szimfonikus Zenekar	-		x	x	-	x	-	x	önkormányzat fenntartásában működő köz művelődési intézmény
7.	Savaria Turizmus Nonprofit Kft.	-	x	x	-	-	-	x	x	önkormányzat fenntartásában működő nonprofit kft.
8.	Vas Megyei Tudományos Ismeretterjesztő Egyesület	x	x	x	x	x	x	-	-	egyedi támogatási szerződéssel, feladat-ellátási megállapodás útján
9.	Ungaresca Táncgyűttes Nonprofit Kft.	x	x	x	x	-	x	x	-	egyedi támogatási szerződéssel

10.	Capella Savaria Egyesület	-	x	-	x	-	x	-	x	egydi támogatási szerződéssel
11.	Zanati Kulturális és Sportegyesület	x	x	-	x	x	x	-	-	egydi támogatási szerződéssel, feladat-ellátási megállapodás útján
12.	Gyöngyöshermán -Szentkirályi Polgári Kör	x	x	-	x	x	x	x	-	egydi támogatási szerződéssel, feladat-ellátási megállapodás útján
13.	Herényi Kulturális és Sport Egyesület	x	x	x	x	x	x	-	x	egydi támogatási szerződéssel, feladat-ellátási megállapodás útján
14.	Petőfi Telepért Egyesület	x	-	-	-	-	-	-	-	egydi támogatási szerződéssel, feladat-ellátási megállapodás útján
15.	Derkovits Városrésztér Közhatszóna Egyesület	x	x	-	-	-	-	x	-	egydi támogatási szerződéssel, feladat-ellátási megállapodás útján
16.	Olád Városrésztér Egyesület	x	x	x	x	-	x	-	-	egydi támogatási szerződéssel, feladat-ellátási megállapodás útján

17.	Ferrum Színházi Társulás	x	-	-	-	x	-	x	-	egydi támogatási szerződéssel
18.	Szombathely Város Fúvószenekar Egyesület	x	x	x	x	x	-	x	-	egydi támogatási szerződéssel
19.	Joskar-Ola Alapítvány	x	x	x	x	x	-	-	-	egydi támogatási szerződéssel
20.	„KISZ” Lakótelepért Egyesület	-	x	-	-	-	-	-	-	egydi támogatási szerződéssel
21.	ISIS Big Band Egyesület	-	-	-	-	x	-	-	-	egydi támogatási szerződéssel
22.	HÁROFIT Közhasznú Egyesület	x	-	-	x	x	-	-	-	egydi támogatási szerződéssel feladat-ellátási megállapodás útján
23.	Improvizatív Zeneműhely Egyesület	-	x	-	x	-	-	x	x	egydi támogatási szerződéssel ^a

ELŐTERJESZTÉS
A SZOMBATHELYI SZLOVÉN ÖNKORMÁNYZAT
2019. június 17-ei képviselő-testületi ülésére

**Javaslat a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat
2019. évi költségvetésének II. sz. módosítására**

A Képviselő-testület elé terjesztem a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2019. évi költségvetésének II. sz. módosításáról szóló javaslatot, amely a Polgármesteri Hivatal szakmai segítségnyújtásával készült.

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény alapján a nemzetiségi önkormányzat a költségvetési évben teljesülő költségvetési bevételek előirányzott összegét és a költségvetési kiadások előirányzott összegét költségvetési határozatban állapítja meg. A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény rendelkezése szerint a nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi közügyek intézése során feladat-és hatáskörében eljárva határozatot hoz, önállóan igazgat, tulajdona tekintetében tulajdonosként jár el, önállóan megalkotja költségvetését, ezen alapuló költségvetési gazdálkodást folytat és ebből finanszírozza, látja el a jogszabályokban valamint a saját testületi határozataiban meghatározott feladatait.

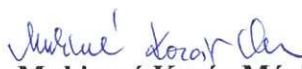
A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete a 12/2019. (II. 25.) SZÖ sz. határozattal fogadta el a 2019. évi költségvetését 4.300 ezer forintos főösszeggel. Az I. sz. módosítási javaslat a Képviselő-testület által jóváhagyott 2018. évi költségvetési maradvány összegével növelte a költségvetést. A módosított költségvetés bevételi és kiadási főösszege 8.851 ezer forintra változott. A Képviselő-testület áprilisban már tájékoztatást kapott a nemzetiségi önkormányzat 2019. évi feladatalapú támogatásának pontszámáról. Az erről szóló és időközben közzétett támogatói okirat alapján a központi feladatalapú támogatással kapcsolatos módosítás most kerül átvezetésre a költségvetésben. Az előterjesztés mellékletét képezi a FEL-2019-2018 azonosító számú, HENTI/1126/2019. iktatási számú okirat.

A jelenlegi II. sz. módosítási javaslat alapján a költségvetés módosított bevételi és kiadási főösszege 10.591 ezer forintra változik az 1. sz. melléklet szerint. Módosul az előirányzatok tervezett felhasználása, amely havi bontásban mutatja be mind a bevételek, mind a kiadások felhasználásának ütemtervét a 2. sz. melléklet szerint.

Kérem a T. Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni és a határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen.

Szombathely, 2019. június 11.




Mukicsné Kozár Mária
elnök

HATÁROZATI JAVASLAT

...../2019. (VI. 17.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete a 2019. évi költségvetéséről szóló 12/2019. (II. 25.) SZÖ sz. határozatát a következők szerint módosítja:

A határozat 1. pontja helyébe a következő pont kerül:

1. A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2019. évi **költségvetésének bevételi főösszege 10.591 ezer forint, kiadási főösszege 10.591 ezer forint.**

*A határozat 3. pontja szerinti, a költségvetés **kiemelt előirányzatait** tartalmazó 1. sz. melléklet helyébe jelen határozat 1. sz. melléklete, az **előirányzatok felhasználási tervét** tartalmazó 2. sz. melléklet helyébe jelen határozat 2. sz. melléklete lép.*

Felelős: Mukicsné Kozár Mária elnök

Határidő: azonnal, illetve 2020. április 30. (a 2019. évi zárszámadás előterjesztésére, munkaterv szerint)

Szombathelyi Szlovén Önkormányzat

ezzer forintban											
	BEVÉTELEK	2019. év eredeti előirányzat	2019. év módosított előirányzat	Javasolt módosítás	2019. év módosított előirányzat (2)		KIADÁSOK	2019. év eredeti előirányzat	2019. év módosított előirányzat	Javasolt módosítás	2019. év módosított előirányzat (3)
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK						KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK				
B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	4300	4300	1740	6040	K1	Személyi juttatások	882	882	0	882
B11	Önkormányzatok működési támogatásai				0	K11	Foglalkoztatottak személyi juttatásai				0
B16	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről	4300	4300	1740	6040	K12	Külső személyi juttatások	882	882		882
	Központi általános támogatás	1040	1040		1040	K2	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	67	67		67
	Feladatlapú támogatás			1740	1740	K3	Dologi kiadások	3 351	7902	1 640	9542
	SZMJV Önkormányzatának támogatása	3260	3260		3260	K4	Ellátottak pénzbeli juttatásai				0
	Egyéb államháztartáson belüli támogatás				0	K5	Egyéb működési célú kiadások	0	0	0	0
B3	Közhatalmi bevételek				0	K506	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről				0
B4	Működési bevételek	0	0	0	0	K511	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre				0
B402	Szolgáltatások ellenértéke				0						
B403	Közvetített szolgáltatások értéke				0						
B406	Kiszámlázott általános forgalmi adó				0						
B408	Kamatbevételek				0						
B410	Egyéb működési bevételek				0						
B6	Működési célú átvett pénzeszközök	0	0	0	0						
B63	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök				0						
	MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	4 300	4 300	1 740	6 040		MŰKÖDÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	4 300	8 851	1 640	10 491
B2	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről				0	K6	Beruházások			100	100
B5	Felhalmozási bevételek				0	K7	Felújítások				0
B7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök				0	K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások				0
	FELHALMOZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	0	0	0	0		FELHALMOZÁSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	0	0	100	100
B1-B7	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	4 300	4 300	1 740	6 040	K1-K8	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	4 300	8 851	1 740	10 591
B8	Finanszírozási bevételek	0	4 551	0	4 551	K9	Finanszírozási kiadások				0
B813	Maradvány igénybevétele		4 551		4 551						
	MINDÖSSZESEN BEVÉTELEK	4 300	8 851	1 740	10 591		MINDÖSSZESEN KIADÁSOK	4 300	8 851	1 740	10 591

Handwritten signature

Szombathelyi Szlovén Önkormányzat

ezer forintban

BEVÉTELEK	Mindösszesen bevételek	1. hónap	2. hónap	3. hónap	4. hónap	5. hónap	6. hónap	7. hónap	8. hónap	9. hónap	10. hónap	11. hónap	12. hónap
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK													
Működési c. támogatások állházt-on belülről													
SZMJV. Önkormányzati támogatás	3 260	543		272	815			815			815		
Központi általános támogatás	1 040	520					520						
Feladatalapú támogatás	1 740				870				870				
Egyéb áll.házt.belüli támogatás	0												
Működési c. átvett pénzeszközök	0												
Közhatalmi bevételek	0												
Közhatalmi bevételek	0												
Működési bevételek	0												
Működési célú átvett pénzeszközök	0												
MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	6 040	1 063	0	272	1 685	0	520	815	870	0	815	0	0
Felhalmozási célú tám. Állházt. Belülről	0												
Felhalmozási bevétel	0												
Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	0												
FELHALMOZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	0												
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	6 040	1 063	0	272	1 685	0	520	815	870	0	815	0	0
Finanszírozási bevételek	0												
Pénzmaradvány igénybevétel	4 551			4 551									
MINDÖSSZESEN BEVÉTELEK	10 591	1 063	0	4 823	1 685	0	520	815	870	0	815	0	0

Szombathelyi Szlovén Önkormányzat

KIADÁSOK	Mindösszesen kiadások	1. hónap	2. hónap	3. hónap	4. hónap	5. hónap	6. hónap	7. hónap	8. hónap	9. hónap	10. hónap	11. hónap	12. hónap
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK													
Személyi juttatások	882	31	32	132	32	32	232	32	32	132	31	32	132
Munkaadókat terhelő járulékok	67	5	6	5	6	5	6	5	6	5	6	6	6
Dologi és egyéb folyó kiadások	9 542	271	280	280	280	280	2 555	550	550	550	550	550	2 846
Ellátottak pénzbeli juttatásai	0												
Egyéb működési célú kiadások	0												
Működési kiadások összesen	10 491	307	318	417	318	317	2 793	587	588	687	587	588	2 984
Beruházások	100				20				30				50
Felújítások	0												
Egyéb felhalmozási célú kiadások	0												
Felhalmozási kiadások összesen	100	0	0	0	20	0	0	0	30	0	0	0	50
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	10 591	307	318	417	338	317	2 793	587	618	687	587	588	3 034
Finanszírozási kiadások	0												
MINDÖSSZESEN KIADÁSOK	10 591	307	318	417	338	317	2 793	587	618	687	587	588	3 034

TÁMOGATÓI OKIRAT

A Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. (székhelye: 1016 Budapest, Gellérthegy utca 30-32., adószáma: 23300576-2-41, pénzforgalmi számlaszám: HU50 10032000-00303200-00000000, képviseli: Erdélyi Rudolf Zsolt vezérigazgató), mint támogató, (a továbbiakban: **Támogató**)

Név:	SZOMBATHELYI SZLOVÉN ÖNKORMÁNYZAT
Székhely:	9700 Szombathely, Kisfaludy S. utca 1.
Adószám:	16866562-1-18
Képviselő:	Mukicsné Kozár Mária
Törzskönyvi azonosító szám (PIR):	663555
KSH kód:	3812026

(a továbbiakban: **Kedvezményezett**) részére

a Magyarország 2019. évi központi költségvetéséről szóló 2018. évi L. törvény (a továbbiakban: Ktv.) 9. melléklete (a továbbiakban: Melléklet) alapján a jelen támogatási okiratban meghatározott feltételek mellett vissza nem térítendő támogatást nyújt az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) és az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.) szerint.

1. A támogatás célja

A támogatás célja a Melléklet I.2. pontja szerinti nemzetiségi feladatok ellátásához közvetlenül kapcsolódó költségek finanszírozása.

2. A támogatás összege, forrása

- 2.1. A támogatás összege: 1740282 Ft, azaz egymillió-hétszáznegyvenezer-kettőszáznyolcvankettő forint.
- 2.2. A támogatás kormányzati funkció szerinti besorolása: 084020
- 2.3. A támogatás forrása: a Ktv. 1. melléklet, XI. Miniszterelnökség fejezet, 32. Központi kezelésű előirányzatok cím, 6. Települési és területi nemzetiségi önkormányzatok támogatása alcím.
- 2.4. A támogatás forrásának ÁHT azonosító száma: 285012
- 2.5. A támogatás összege tartalmazza az általános forgalmi adót.

3. A támogatási jogviszony létrejötte

A támogatási jogviszony a jelen támogatási okirat közzétételével jön létre. A támogatási okirat a Támogató honlapján történő közzététellel közzétételnek tekintendő.

4. A támogatás folyósítása

- 4.1. A Támogató a támogatást támogatási előlegként, két egyenlő részletben folyósítja a Kedvezményezett fizetési számlájára. A támogatás folyósításának feltétele a 6. pont szerinti biztosítéknak a Kedvezményezett számlavezetője részére történő rendelkezésre bocsátása.
- 4.2. A támogatás első részlete 2019. április 30-áig, a támogatás második részlete 2019. augusztus 15-éig kerül folyósításra.

5. A támogatott tevékenység időtartama

A támogatás felhasználásának

kezdő időpontja: 2019. január 31.

véghatárideje: 2020. december 31.

6. Biztosíték

- 6.1. A Kedvezményezett köteles a támogatás folyósításának feltételeként – a Magyar Államkincstár által benyújtható beszédési megbízások teljesítése céljából – a Támogatót kedvezményezettként megjelölő beszédési megbízásra felhatalmazó nyilatkozatot a Támogató rendelkezésére bocsátani.
- 6.2. A 6.1. pontban meghatározott kötelezettség elmulasztása esetén a támogatás folyósítása felfüggesztésre kerül a kötelezettség teljesítéséig.

7. A támogatás felhasználásának szabályai

- 7.1. A Kedvezményezett a támogatást a Melléklet I.2. pontja szerinti nemzetiségi feladatok ellátásának finanszírozására használhatja fel. A támogatás szempontjából kizárólag a „Nemzetiségi közfeladatok ellátása és támogatása”, a „Nemzetiségi médiatartalom-szolgáltatás és támogatása”, a „Közművelődés – közösségi és társadalmi részvétel fejlesztése”, a „Közművelődés – hagyományos közösségi kulturális értékek gondozása” és az oktatással összefüggő kormányzati funkción elszámolt kiadások vehetők figyelembe.
- 7.2. A Kedvezményezett a támogatást működési célú és felhalmozási célú kiadásokra is felhasználhatja.
- 7.3. A Kedvezményezett a támogatás felhasználása során köteles a székhelye vagy lakóhelye szerinti országban érvényes számviteli, adóügyi és társadalombiztosítási jogszabályok előírásait, illetve, ha annak feltételei fennállnak, a közbeszerzésre vonatkozó jogszabályokat betartani.
- 7.4. A Kedvezményezettet a támogatási cél tekintetében adólevonási jog nem illeti meg, és az adóterhet másra nem háríthatja át.
- 7.5. A Kedvezményezett kizárólag a támogatott tevékenység időtartama alatt felmerült költségeket számolhatja el.
- 7.6. A Kedvezményezett a támogatott tevékenység megvalósítása során a támogatás terhére a kétszázezer forint értékhatárt meghaladó értékű, áru beszerzésére vagy szolgáltatás megrendelésére irányuló szerződést kizárólag írásban köthet. E bekezdés alkalmazásában írásban kötött szerződésnek minősül az elküldött és visszaigazolt megrendelés is. Az írásbeli alak megsértésével kötött szerződés teljesítése érdekében történt kifizetés összege a támogatott tevékenység költségei között nem vehető figyelembe.
- 7.7. A támogatás terhére elszámolni kívánt számviteli bizonylatok pénzügyi teljesítésének (kifizetésének) legkésőbb a beszámoló benyújtásának időpontjáig meg kell történnie.
- 7.8. A Kedvezményezett a támogatott tevékenység megvalósításába – a Támogató előzetes jóváhagyása esetén – közreműködőt vonhat be. A közreműködő bevonásába nem tartozik bele más szervezet számára nyújtott működési támogatás. A Kedvezményezett és a közreműködő a tevékenység ellátásáról egymással köteles írásban megállapodni (szerződést kötni).

8. A beszámolási kötelezettség

- 8.1. A támogatás igénybevétele utólagos elszámolási kötelezettséggel történik. A Kedvezményezettet az igénybe vett támogatásra vonatkozóan beszámolási kötelezettség terheli.

- 8.2. A Kedvezményezett a támogatásról, annak felhasználását követő 45 napon belül, de legkésőbb **2021. március 15-éig** köteles beszámolót készíteni és a Támogató részére benyújtani. Ha a Kedvezményezett a támogatás felhasználásának véghatáridejét megelőzően megszűnik, a Kedvezményezett megszűnését követő 30 napon belül nyújtja be a beszámolót a Támogató részére.
- 8.3. A beszámolót a Támogató honlapján közzétett **Útmutató** alapján kell elkészíteni.
- 8.4. A beszámoló tartalmi elemei:
- pénzügyi kimutatás a támogatás felhasználásáról
 - szakmai beszámolás a támogatás felhasználásáról (legfeljebb két oldal terjedelemben).
- 8.5. A Kedvezményezettnek a pénzügyi beszámolóhoz csatolnia szükséges a támogatás felhasználását igazoló számlák és bizonylatok teljes köréről szóló összesítőt.
- 8.6. A Támogató a beszámoló elfogadásáról a honlapján történő közzététellel értesíti a Kedvezményezettet.
- 8.7. A beszámoló elutasításáról és a jogosulatlanul igénybe vett támogatás visszafizetésének kötelezettségéről a Támogató írásban értesíti a Kedvezményezettet.
- 8.8. Ha a Kedvezményezett a beszámolásra vonatkozó kötelezettségét határidőre nem teljesíti, vagy a határidőben benyújtott beszámoló tartalma nem megfelelő, akkor a Támogató határidő megjelölésével írásban felszólítja a Kedvezményezettet a beszámoló benyújtására, a hiánypótlására, vagy a beszámoló egyéb módon történő korrekciójára.

9. A támogatás felhasználásának ellenőrzése

- 9.1. A támogatás felhasználását a Támogató, valamint a jogszabályban meghatározott szervek ellenőrizhetik. Az ellenőrzések lefolytatására a támogatás igénybevétele alatt, a támogatott tevékenység befejezésekor, illetve lezárásakor, valamint a beszámoló elfogadását követő öt évig kerülhet sor.
- 9.2. A Kedvezményezett köteles a támogatás lebonyolításában részt vevő és a támogatás felhasználását ellenőrző szervezetekkel együttműködni, azok képviselőit ellenőrzési munkájukban a megfelelő dokumentumok, számlák, számviteli bizonylatok rendelkezésre bocsátásával, valamint a fizikai teljesítés vizsgálatában a helyszínen is segíteni.
- 9.3. A Kedvezményezett köteles a támogatással kapcsolatos valamennyi dokumentumot a beszámoló Támogató általi jóváhagyásától számított legalább tíz évig megőrizni.

10.A támogatási jogviszony megszegésének jogkövetkezményei, a támogatás visszafizetésére vonatkozó kötelezettség

- 10.1. A Támogató az Ávr. 96. §-ában meghatározott bármely feltétel bekövetkezése esetén, illetve ha a Kedvezményezett a támogatási okiratban meghatározott bármely kötelezettségének nem tesz eleget, jogosult a támogatás visszavonásáról rendelkezni.
- 10.2. A támogatás visszavonása esetén a Kedvezményezett köteles a jogosulatlanul felhasznált támogatás összegét – az Áht., illetve az Ávr. szerinti kamattal növelt mértékben – a támogatás visszavonásáról szóló levél kézhezvételét követő 30 napon belül visszafizetni a Támogató 10032000-01457120 számú „Kincstár Települési és területi nemzetiségi önkormányzatok támogatása számla” megnevezésű számlájára, az okiratszám és az ÁHT azonosító megjelölésével. A Kedvezményezett az átutalással egyidejűleg köteles a Támogató részére megküldeni a fel nem használt támogatás visszautalását igazoló banki kivonat másolatát.
- 10.3. Nemteljesítés esetén a visszafizetési kötelezettség érvényesítése elsősorban az 5. pontban meghatározott biztosíték érvényesítésével történik. Ennek eredménytelensége esetén a

visszafizetendő összeget és annak kamatait az állami adóhatóság a Támogató megkeresésére adók módjára behajtandó köztartozásként hajtja be.

- 10.4. A támogatásból fel nem használt részt, a Kedvezményezett a beszámoló benyújtására meghatározott határnapot követő 15 napon belül, egy összegben köteles visszafizetni a Támogató részére a Támogató 10.2. pontban meghatározott számlájára, az okiratszám és az ÁHT azonosító megjelölésével.
- 10.5. A Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy amennyiben a támogatás felhasználása során a fizetendő adójából rá áthárított vagy az általa megállapított adót levonta, vagy a keletkező adóterhet másra áthárította, a levonásba helyezett vagy áthárított és a Támogató által is támogatott általános forgalmi adó összegének megfelelő támogatást köteles — az Áht., illetve az Ávr. szerinti kamattal növelt mértékben — visszafizetni a Támogató részére a Támogató 10.2. pontban meghatározott számlájára, az okiratszám és az ÁHT azonosító megjelölésével.

11. Záró rendelkezések

- 11.1. A Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy a támogatással, annak felhasználásával kapcsolatos adatok közérdekű adatnak vagy – az Áht. 56/D. §-ában foglaltak alapján – közérdekből nyilvános adatnak minősülnek. A Kedvezményezett köteles az erre irányuló adatkérésre a támogatási jogviszonyra vonatkozó közérdekű adatról és közérdekből nyilvános adatról az adatigénylő részére tájékoztatást adni.
- 11.2. A Támogató és a Kedvezményezett a jelen támogatói okiratból eredő esetleges jogvitáikat elsősorban tárgyalásos úton kötelesek rendezni.
- 11.3. A jelen támogatói okiratban nem vagy nem kellő részletességgel szabályozott kérdések tekintetében a magyar jog szabályai – elsősorban az Áht. és az Ávr. rendelkezései –, valamint az Útmutatóban foglaltak az irányadók.

Budapest,

2019 ÁPR 25.

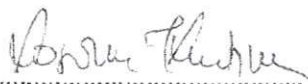


Erdélyi Rudolf Zoltán
vezérigazgató

Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.
Támogató

Szakmai ellenjegyző:
(dátum)

2019 ÁPR. 23



Hazai Egyházi és Nemzetiségi Támogatások
Igazgatóság